



Kursplanen fastställd av VD 2007-06-18

Gäller ht-07

Kurskod: LSAA17

Ämnesnivå: A

Utb.omr.: HU

Ämneskod: SPA

Spanska, I-30 högskolepoäng

Spanish, I-30 credit points

Grundnivå

Allmänt

Kursen är en fristående kurs som syftar till att ge en allsidig praktisk och teorisk utbildning i spanska som modernt språk.

Lärandemål

Efter avslutad kurs förväntas de studerande ha

- utvecklat förmågan att använda spanska i tal och skrift utan att göra elementära uttals-, stavnings-, och grammatikfel.
- utvecklat kunskaper och färdigheter i grammatiska och fonetiska. grundbegrepp och relevant terminologi samt tillägnat sig insikt i systematiska skillnader mellan svenska och spanska.
- utvecklat insikt och kunskap om företrädesvis modern spanskspråkig litteratur genom studier av texter (skönlitteratur, sakprosa) och olika genrer.
- utvecklat kunskaper om och skaffat sig överblick över de spanskspråkiga ländernas kultur, historia och samhällsförhållanden.

Innehåll

1. Muntlig språkfärdighet och fonetik, 7,5 högskolepoäng
2. Skriftlig språkfärdighet och grammatik, 7,5 högskolepoäng
3. Realia och sakprosa I, 7,5 högskolepoäng
4. Modern spanskspråkig litteratur, 7,5 högskolepoäng

Delkurs 1: Muntlig språkfärdighet och fonetik, 7,5 hp

Phonetics and Oral Proficiency, 7,5 credit points

Innehåll och former

Studium i spansk fonetik och fonologi med träning i tal och samtalsövningar.

En översikt över spanska språkets olika varianter samt stilnivåer både i Spanien och Latinamerika.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, seminarier, gruppövningar, muntlig filmanalys och uttalsövningar.

Lärandemål

Efter avslutad delkurs förväntas de studerande

- känna till och förklara grundläggande skillnader mellan svenska och spanska vad gäller språkljudens och prosodins funktion
- kunna tillämpa teoretiska begrepp i fonetik och fonologi i den egna kommunikationsprocessen på målspråket
- förstå olika varianter av enklare spanskt tal
- kunna uttrycka sig muntligt med ett gott ordförråd

Examination

Delkursen examineras genom en skriftlig tentamen (salstentamen) i fonetik och muntliga examinerier (uttal och muntlig framställning). För Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att de individuella proven har sammanräkningsbetyget Väl Godkänd.

Delkurs 2: Skriftlig språkfärdighet och grammatik, 7,5 hp

Grammar and Written Proficiency, 7,5 credit points

Innehåll och former

Studium i spansk ordbildning, verblära och allmän grammatik.

Träning i spansk skriftlig språkfärdighet.

Översättningsövningar.

Resuméer, skriftliga textredovisningar av skönlitteratur.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, gruppövningar och individuellt arbete med övningsuppgifter.

Lärandemål

Efter avslutad delkurs förväntas de studerande kunna

- skriva på spanska utan att bryta mot elementära grammatiska regler
- översätta enklare texter
- tillämpa allmänna grammatiska grundbegrepp, behärska grammatisk terminologi samt kunna böja spanska verb
- förklara språkliga skillnader och likheter mellan svenska och spanska

Examination

Delkursen examineras genom en skriftlig tentamen (salstentamen) i grammatik och översättning samt två individuella inlämningsuppgifter. För betyget Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att de individuella proven har sammanräkningsbetyget Väl Godkänd.

Delkurs 3: Realia och sakprosa, 7,5 hp

Cultural and not Literary Texts, 7,5 credit points

Innehåll och former

Studium i Spaniens och Latinamerikas viktigaste geografiska, historiska, kulturella och sociala särdrag.

Analys av aktuella ekonomiska, politiska och sociala förhållanden ur ett historisk perspektiv.

Redovisning av olika tidningsartiklar.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, seminarier, gruppövningar och muntliga presentationer.

Lärandemål

Efter avslutad delkurs förväntas de studerande kunna

- uttrycka sig om den aktuella situationen i Spanien och Latinamerika med utgångspunkt i ekonomiska, politiska och historiska förhållanden
- söka, värdera och diskutera information om Spanien och de latinamerikanska länderna
- analysera sakprosatexter och presentera dem både muntligt och skriftligt

Examination

Delkursen examineras genom en muntlig presentation, två inlämningsuppgifter (resuméer av två aktuella tidningsartiklar) och aktivt deltagande i seminarierna. För betyget Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att den individuella presentationen och minst en av de två inlämnade uppgifter har betyget Väl Godkänd.

Delkurs 4: Modern spanskspråkig litteratur, 7,5 hp

Modern Spanish Language Literature, 7,5 credit points

Innehåll och former

Läsning och diskussion om modern spanskspråkig litteratur från 1900-talet till idag.

Extensiv och intensiv läsning av valda skönlitterära texter, d.v.s. studium av textens innehåll och dess språkliga form.

Undervisningen sker i form av föreläsningar, seminarier, gruppövningar.

Lärandemål

Efter avslutad delkurs förväntas de studerande

- ha en översikt över modern spanskspråkig litteratur från 1900-talet
- kunna identifiera olika typer av texter och litterära genrer i modern spanska
- kunna göra enkla analyser på skönlitterära texter
- kunna redogöra i tal och skrift för ingående skönlitterära texters innehåll och språklig form

Examination

Delkursen examineras genom ett individuellt skriftligt arbete, resuméer av valda skönlitterära texter och aktivt deltagande i seminarierna. För betyget Godkänd på delkursen krävs att alla delar är fullgjorda och godkända. För Väl Godkänd krävs dessutom att det individuella skriftliga arbetet har betyget Väl Godkänd.

Förkunskapskrav

För tillträde till kursen krävs grundläggande behörighet för högskolestudier samt SvB/Sv2B och Spanska lägst C-språk B/steg 3 med lägst betyget Godkänd eller motsvarande kunskaper.

Kursuppläggning/lärandets former

För lärandets former se delkurserna.

Examination och betyg

Kursen bedöms med betygen Väl godkänd, Godkänd och Underkänd. För att få betyget Väl godkänd krävs Väl godkänd på minst tre av delkurserna. För examinationsformer se varje delkurs.

Kursvärdering

Kontinuerlig kursutvärdering under kursen gång. Sammantagen skriftlig utvärdering på hela kursen före dess slut.

Kurslitteratur

Kurslitteratur förtecknas i särskild bilaga.

Övrigt

Undervisningen bedrivs delvis eller helt på målspråket.

Spanska, I-30 hp

Antal sidor

Delkurs 1: Muntlig språkfärdighet och fonetik, 7,5 hpGómez Torrego, Leonardo (2000). *Gramática didáctica del español*.

Madrid: Ediciones SM. (valda delar)

34

González, Alfredo & Romero, Carlos (2002). *Fonética, entonación y ortografía*

(Bok och 2 CD). Madrid: EDELSA

139

Kompendium i fonetik av Aymé Pino

20

Delkurs 2: Skriftlig språkfärdighet och grammatik, 7,5 hpGómez Torrego, Leonardo (2000). *Gramática didáctica del español*.

Madrid: Ediciones SM. (valda delar)

543

González Hermoso, Alfredo (2002). *Conjugar es fácil en español de España**y de América*. Madrid: Edelsa

293

Fält, Gunnar (2000). *Modern spansk grammatik för universitetet och högskolor*.

Lund: Studentlitteratur

535

Grönvall, Bo (2007). *Contexto 1 med ljud + contexto 2 (Webb-baserad läromedel)*.

Kolmården: Entrevista läromedel

Sjölin, Kerstin (1998). *Traduce (facit)*. Stockholm: Almqvist & Wiksell

46

Delkurs 3: Realia och sakprosa, 7,5 hpQuesada Marcos, Sebastián (2006). *España, manual de civilización*.

Madrid: EDELSA. (valda delar)

145

Quesada Marcos, Sebastián (2005). *Imágenes de América Latina*.

Madrid: EDELSA. (valda delar)

138

I kursen ingår dessutom läsning av olika tidningsartiklar från Spanien och latinamerikanska länder. Kompendium i sakprosa.

200

Delkurs 4: Modern spanskspråkiga litteratur, 7,5 hp

Barros Lorenzo, Rocío; González Pino, Ana María & Freire Hermida, Mar (2006).

Curso de literatura, español lengua extranjera. Madrid: EDELSA. (valda delar)

174

Fernán Gómez, Fernando (1999). *Las bicicletas son para el verano*.

Madrid: Editorial ESPASA

259

García Márquez, Gabriel (1999). *Crónica de una muerte anunciada*.

Barcelona: GRIJALBO

126

Montero, Rosa (1999). *Amado amo*. Madrid: DEBATE

204

Pedraza, Felipe & Rodríguez, Milagros (2000). *Historia esencial de la literatura**Española e hispanoamericana*. Madrid: EDAF. (valda delar)

50

I kursen ingår dessutom läsning av utvalda dikter/texter från spanska och latinamerikanska författare

150

Följande lexicon rekommenderas:*Diccionario para la enseñanza de la lengua española*.

Universidad Alcalá de Henares: VOX

1248

Diccionario de español para extranjeros, ELE.

Ediciones SM

1480

Diccionario de la lengua española. 2 tomos. Real Academia Española.

ESPASA, 22 Edición.

2324

[elektronisk]: <http://www.rae.es/>*Spanska ordbok Spansk- svensk / Svensk- spansk*.

Stockholm: Norstedts

1765